

NOBY

SMLOUVA O AKCEPTACI PLATEBNÍCH KARET A POSKYTNUTÍ PLATEBNÍHO TERMINÁLU



uzavřená dle § 1746, odst. 2 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v platném znění a dále v souladu se zákonem č. 284/2009 Sb., o platebním styku v platném znění číslo: **00269247_POS**

(dále jen „Smlouva“)

Smluvní strany:

Československá obchodní banka, a. s.
Radlická 333/150, 150 57 Praha 5, IČO/DIČ: 00001350/CZ699000761
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B XXXVI, vložka 46
(dále jen „Banka“)

Zastoupená: Radkem Horákem, manažerem Acquiring a e-commerce
Ing. Petrou Březíkovou, pracovníkem pro prodejní a obchodní podporu akceptace platebních karet

a

Obchodní firma/název/příjmení, jméno, titul, rodné číslo:	Město Nový Bydžov
Sídlo / trvalý pobyt (vč. PSČ):	Masarykovo náměstí 1, 504 01, Nový Bydžov
IČO:	00269247
Zapsaná v obchodním rejstříku:	, Oddíl , vložka
Identifikace evidence / oprávnění k podnikání:	Výpis rejstříku ekonomických subjektů , vydaný dne 6.3.2003 (dále jen „Obchodník“)
Zastoupená:	Ing. Pavel Louda
Korespondenční adresa:	Masarykovo náměstí 1, 504 01, Nový Bydžov
E-mail:	louda@novybydzov.cz

Čl. I Předmět Smlouvy

- Předmětem této Smlouvy je vymezení podmínek, za kterých bude Obchodník přijímat k platbám za zboží či služby platební karty mezinárodních společností VISA, MasterCard, Diners Club International a JCB (dále jen „Platební karty“) a podmínek, za kterých bude Banka tyto úhrady zpracovávat a zúčtovávat.
- Dále je předmětem Smlouvy vymezení podmínek, za kterých poskytne, za účelem dosažení předmětu Smlouvy uvedeném v odstavci 1. tohoto článku, Banka Obchodníkovi k dočasnému užívání jeden či více kusů stacionárních nebo mobilních POS terminálů nezbytných pro příjem (akceptaci) Platebních karet a následně zpracování a zúčtování transakcí provedených Platebními kartami, a to včetně aplikačního programového vybavení a příslušenství pro přijímání Platebních karet (dále jen „POS terminál“) specifikovaných v Příloze č. 3 Smlouvy a dále v Příloze č. 4 Instalačních a odinstalačních protokolech, které jsou při instalaci či odinstalaci podepsány ze strany Obchodníka a pracovníka - technika, Bankou určené, servisní organizace a které jsou součástí této Smlouvy. Smluvní ujednání týkající se POS terminálů se pro tento smluvní vztah použijí pouze v případě, že POS terminály budou poskytovány Obchodníkovi Bankou.

Čl. II Místo plnění

Místem plnění se rozumí sídlo Banky, kde je prováděno zpracování a zúčtování transakcí provedených Platebními kartami a dále sídlo Obchodníka a veškerá jeho obchodní místa, kde se transakce provádí, avšak vždy jen a pouze na území České republiky (viz Příloha č. 3).

Čl. III Závazky a oprávnění smluvních stran

A/ v souvislosti s akceptací Platebních karet

1. Závazky a oprávnění Banky

- Banka se zavazuje provádět pro Obchodníka autorizaci, tj. ověření platnosti Platební karty a krytí transakce, a dále zúčtování transakcí provedených Platebními kartami, tj. služby spojené s proplácením částek v CZK za transakce realizované Platebními kartami mezinárodních společností VISA, MasterCard, Diners Club International a JCB (dále jen „asociace“) při využití POS terminálu, a je-li to mezi smluvními stranami sjednáno (viz Příloha č. 3) i v USD, GBP či EUR (dále jen „Multicurrency“) za transakce realizované Platebními kartami MasterCard a VISA při využití POS terminálu, za předpokladu dodržení podmínek uvedených v této Smlouvě a jejich přílohách ze strany Obchodníka. V souvislosti s uvedeným Banka Obchodníkovi přidělí a vhodným způsobem předá oprávněnému zástupci Obchodníka uvedenému v záhlaví Smlouvy heslo pro přístup do aplikace POS Merchant.
- Při provedení transakce v měně jiné než CZK a zúčtování na účet Obchodníka v CZK, pokud poskytování této služby smluvní strany sjednaly (viz Příloha č. 3), bude pro přepočítání použit kurz ČSOB deviza nákup ze dne zpracování transakce v bankovním systému, resp. z předcházejícího pracovního dne přede dnem připsání peněžních prostředků za transakce Platebními kartami na účet Obchodníka. Při provedení transakce v měně jiné než CZK a zúčtování na účet Obchodníka v jiné cizí měně bude pro přepočítání použit nejprve do CZK kurz ČSOB deviza nákup a následně do měny účtu kurz ČSOB deviza prodej ze dne zpracování transakce v bankovním systému, resp. z předcházejícího pracovního dne před dnem připsání peněžních prostředků za transakce Platebními kartami na účet Obchodníka. Pokud je měna transakce a měna účtu Obchodníka shodná, k přepočtu nedochází. Informace o směnných kurzech (kurzový lístek) jsou zveřejněny v provozních prostorách všech poboček Banky a rovněž jsou uveřejněny na internetových stránkách www.csob.cz.
- Banka si vyhrazuje právo nepřijmout, případně neproplatit a vrátit prodejní doklady (účetky, strženky z POS terminálu), které nebyly vystaveny/předloženy podle podmínek stanovených v této Smlouvě, zejména právo nepřijmout prodejní doklady neúplně vyplněné či s nečitelným otiskem Platební karty nebo data planosti karty (expirace).
- Nedojde-li ze strany Obchodníka k úhradě částek dle Čl. III. A, odst. 2., písm. j) a l) Smlouvy je Banka oprávněna uhradit si tyto pohledávky vůči

ver. 0717_regulace_rozdeleny_popl_měsíční_odložené_inkaso

strana 1 z 6

Československá obchodní banka, a. s.
Radlická 333/150, 150 57 Praha 5; IČO: 00001350
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B: XXXVI, vložka 46

Obchodníkovi následujícím způsobem:

- (i) Pokud Obchodník nemá u Banky veden účet, je Banka oprávněna uhradit svoji pohledávku/y v rámci zúčtování transakcí (úhrad provedených Platebními kartami dle Smlouvy, a to bez předchozího souhlasu Obchodníka s konkrétním zúčtováním. O takové skutečnosti bude Banka Obchodníka následně informovat ve výpise z karetních transakcí.
 - (ii) Pokud Obchodník má u Banky veden účet, je Banka oprávněna uhradit svoji pohledávku provedením inkasa dlužné částky z účtu Obchodníka vedeného v CZK a uvedeného v Čl. IV, 2. Smlouvy, a to bez předchozího souhlasu Obchodníka s konkrétním inkasem. O takové skutečnosti bude Banka Obchodníka následně informovat ve výpise z karetních transakcí.
- e) Banka je dále oprávněna při jakémkoli neplnění či porušení povinností Obchodníka plynoucích ze Smlouvy a jejich příloh odmítnout (popř. pozdržet až po dobu 180 kalendářních dní) Obchodníkovi proplacení transakce, Jedná se zejména o následující případy:
- platba proběhla za podmínek, které nesplňují či přímo porušují ustanovení této Smlouvy a jejich příloh (včetně chybného postupu a nedodržení podmínek při obsluze POS terminálu či imprinteru),
 - držitel karty, vydavatel Platební karty nebo asociace vznesou námitku (reklamaci) vůči transakci provedené Platební kartou, případně stížnost, že Obchodník odmítá přijmout Platební kartu nad či pod určitou výši transakce a Banka jí sledá jako oprávněnou, dále Obchodník nebude schopen na žádost Banky doložit a prokázat účast právoplatného držitele karty na dané transakci,
 - Obchodník Bance nepředal ve lhůtě 5 kalendářních dnů od doručení výzvy požadované doklady, informace, stanoviska a vyjádření či neposkytl jinou, Bankou požadovanou součinnost, nezbytnou pro vyřízení reklamace,
 - Banka, držitel karty, vydavatel Platební karty nebo asociace označili danou transakci za podvodnou, neuskutečněnou oprávněným držitelem karty,
 - při podezření z protiprávního jednání Obchodníka,
 - na pokyn asociace.

Banka si vyhrazuje právo uhradit si svoji pohledávku v rámci zúčtování transakcí provedených Platebními kartami či provedením inkasa ve výši částky předmětné transakce i v případě, že platba byla Obchodníkovi poukázána na účet, a až dodatečně se zjistí, že v době uskutečnění transakce došlo k porušení smluvních povinností ze strany Obchodníka či byla-li platba poukázána na účet Obchodníkovi omylem.

- f) Banka je oprávněna předávat na základě vyžádání nezbytné informace o Obchodníkovi soudům, státním zastupitelstvím, orgánům státní správy, finančnímu arbitrovi ČR a Policii ČR. Dále v případě podezření z neoprávněné či podvodné transakce provedené Platební kartou, je Banka oprávněna ohlásit tuto skutečnost orgánům činným v trestním řízení, vydavateli Platební karty a příslušné karetní asociaci.

2. Závazky a oprávnění Obchodníka

- a) Obchodník se zavazuje, že ve svém obchodním místě (resp. obchodních místech) bude přijímat Platební karty k úhradám za zboží či poskytované služby pouze v rámci druhu obchodní činnosti definované v Příloze č.3 Smlouvy.
 - b) Platební karty VISA a MasterCard bude Obchodník přijímat kromě výše uvedeného také za účelem případného poskytování služby CashBack – výběru hotovosti, pokud poskytování této služby smluvní strany sjednaly (viz Příloha č. 3 této Smlouvy). V souvislosti s poskytováním služby CashBack se Obchodník zavazuje vhodným způsobem upozorňovat své zákazníky – držitele karet na možnost využití služby CashBack a poskytování této služby vůči těmto držitelům karet nepoplatňovat. Vzhledem k tomu, že hotovost je v rámci služby CashBack poskytována držitelům karet z finančních prostředků Obchodníka, bude Banka přispívat na účet Obchodníka vedený v CZK (viz Čl. IV, 2. Smlouvy) částky odpovídající výši provedených transakcí, včetně částek odpovídajících výběru hotovosti v rámci služby CashBack. Ve výjimečných případech je Obchodník oprávněn poskytnout služby CashBack svému zákazníkovi – držitel karet na určitém POS terminálu či určitém obchodním místě odmítnout, zejména pokud nebude v pokladně, ke které takový POS terminál náleží, k dispozici dostatečná hotovost. Obchodník je dále oprávněn pozastavit poskytování služeb CashBack, pokud nebude moci provádět autorizace transakcí dle této Smlouvy.
 - c) Obchodník se zavazuje, že transakce Platebními kartami bude provádět pouze osoba jím k tomu pověřená a pro tuto činnost řádně vyškolená.
 - d) Obchodník je povinen si ponechat/zajistit po dobu nejméně deseti let od doby uskutečnění transakce, ke kterým jsou poskytnuty doklady, účtenek (stvrzenek) z POS terminálů a formulářů, a to i v případě, že originál na vyžádání poskytne jakýmkoli třetí osobě. Tyto kopie je Obchodník povinen Bance předat ve lhůtě 5 kalendářních dnů od jejich vyžádání s tím, že tato dokumentace musí být pouze v českém, případně anglickém jazyce. Případný překlad je povinen na vlastní náklady zajistit Obchodník. Povinnost archivace účtenek neplatí v případě využívání elektronické archivace stvrzenek, tzv. POS Merchant, vyjma účtenek autorizovaných podpisem držitele karty, které je Obchodník povinen na vyžádání Bance předložit.
 - e) Obchodník je vždy každý měsíc povinen kontrolovat si na jeho účet Bankou zaplacené platební transakce ze zúčtování Platebních karet. Nezaúčtované transakce obchodního místa doručené Bance po uplynutí lhůty 60 kalendářních dnů po jejich uskutečnění budou proplaceny s výhradou storna.
 - f) V případě nesouhlasu Obchodníka s Bankou provedeným zaúčtováním platebních transakcí, je Obchodník oprávněn podat reklamaci či stížnost písemně, e-mailem, případně faxem směřovanou útvaru akceptace karet na kontaktní adresy uvedené v Příloze č. 2. Lhůta pro vyřízení reklamace či stížnosti je 30 dnů od doručení reklamace či stížnosti útvaru akceptace karet. Lhůta pro opravu či doplnění reklamace se do této lhůty nezapočítává. Není-li možné reklamaci či stížnosti v této lhůtě vyřídit, útvar akceptace karet Obchodníka písemně informuje o odpovídajícím předpokládaném termínu vyřízení reklamace či stížnosti.
 - g) Jestliže držitel karty zakoupené zboží nebo provedené služby reklamuje, Obchodník reklamaci nesmí odmítnout z důvodu, že se platba za zboží nebo služby uskutečnila Platební kartou. Při vrácení zboží nebo reklamaci sjednaných služeb je Obchodník povinen provést na POS terminálu (resp. imprinteru) tzv. CREDIT (návrát platby) s tím, že není oprávněn v žádném případě částku vrátit, a to ani v hotovosti, ani bezhotovostně. Banka je oprávněna v takovém případě provést odúčtování předmětné částky z účtu Obchodníka bez souhlasu k inkasu. O takovém odúčtování bude Banka Obchodníka následně informovat ve výpise z karetních transakcí.
 - h) Obchodník se zavazuje vystavit ve svých prostorách propagační materiály související s akceptací Platebních karet, které mu Banka poskytne s tím, že Obchodník není povinen akceptovat Platební karty všech karetních asociací. O této skutečnosti, tj. nepřijímání veškerých karet je Obchodník povinen informovat srozumitelným a jednoznačným způsobem držitele karty, a to na viditelném místě u vchodu do obchodního místa a u pokladny.
 - i) Obchodník je povinen Banku neprodleně písemně informovat o následujících skutečnostech:
 - o všech změnách údajů požadovaných při uzavření smluvního vztahu a tyto změny řádně doložit. Jedná se zejména o změnu obchodní firmy, její právní formy, adresy firmy či provozovny, faxové nebo telefonického spojení, čísla účtu či kontaktní osoby, dále se jedná o jakékoli změny druhu či charakteru prodávaného zboží či poskytovaných služeb. O změně kontaktní osoby i po ukončení této Smlouvy po dobu 6 měsíců od poslední transakce,
 - o zahájení insolvenčního řízení, vedeného na Obchodníka, a to písemně, případně e-mailem,
 - o změně svého původního požadavku na nabízení, účtování, zobrazení smluvního poplatku a dále poskytování či zpřístupňování informací o karetních transakcích v jednotné (souhrnné) výši a to na nový požadavek nabízení, účtování a zobrazení smluvního poplatku a dále poskytování či zpřístupňování informací o karetních transakcích dle jednotlivých kategorií a různých značek Platebních karet s různou výší smluvního poplatku.
- Pokud v souvislosti s porušením uvedené informační povinnosti ze strany Obchodníka vznikne Bance škoda, zavazuje se Obchodník tuto škodu na písemnou výzvu Banky uhradit v plné výši.
- j) Obchodník je dále povinen do 5 kalendářních dnů od doručení výzvy Banky poskytnout Bance veškerou, Bankou požadovanou součinnost, nezbytnou pro šetření reklamace, zejména předat úplné a přesné informace, stanoviska a podklady vztahující se k dané reklamaci transakce provedené Platební kartou (např. kopie všech prodejních, sumárních dokladů, účtenek (stvrzenek) z POS terminálů a formulářů apod). Pokud Obchodník Bankou požadovanou součinnost do uvedené lhůty Bance neposkytne a v důsledku toho bude reklamace uznána za oprávněnou (tj. v neprospěch Obchodníka), zavazuje se Obchodník uhradit Bance celkovou částku všech transakcí, ke kterým byla součinnost vyžádána.
 - k) Obchodník se zavazuje, že provede všechna nezbytná opatření k zabránění úniku nebo zneužití veškerých dat o zákaznících – držitelích karet vyplývajících z pravidel Payment Card Industry Data Security Standardu, dále jen „PCI-DSS“, které jsou k dispozici na internetových stránkách <https://www.pcisecuritystandards.org/> - originální text a <http://www.pcistandard.cz/> - český překlad. Obchodník je povinen se s uvedenými PCI-

DSS podrobně seznámit a zavazuje se je dodržovat. Obchodník nese veškeré náklady vzniklé implementací systému opatření.

- (i) V souvislosti s výše uvedeným se Obchodník zavazuje zejména:
- splňovat požadavky dle úrovně, do které byl na základě kritérií zařazen. Úroveň je Obchodníkovi na vyžádání oznámena písemně Bankou,
 - spolupracovat s Bankou tak, aby v plné míře zajistil, že poskytovatelé služeb, kteří pro Obchodníka zpracovávají, ukládají nebo přenášejí data o držitelích Platebních karet, budou v souladu s PCI-DSS. Před uzavřením Smlouvy Obchodníka s novým poskytovatelem služeb Banka provede posouzení na základě vyplnění PCI-DSS Self-Assessment Questionnaire dotazníku, dále jen „SAQ dotazník“. Poskytovatel služeb musí vyhovovat všem bodům SAQ dotazníku,
 - umožnit Bance, případně asociacím kontrolovat plnění souladu s PCI DSS.
- (ii) Obchodník si je vědom, že v případě jím nezajištěného souladu s pravidly PCI-DSS nebo v případě úniku dat o držitelích karet ze systému Obchodníka nebo ze systému jeho obchodních partnerů, může dojít ke vzniku škody na straně Banky. Obchodník se zavazuje Bance uhradit veškerou takto vzniklou škodu, včetně souvisejících nákladů Banky spojených s vyšetřením incidentu, v plné výši do stanoveného termínu Bankou.
- (iii) V případě, že Obchodník zjistí únik nebo zneužití dat o držitelích karet je povinen neprodleně informovat Banku. Banka je oprávněna takovou informací dále sdílet s karetními asociacemi, příslušnými státními orgány a s dalšími dotčenými stranami. Za případné škody, které Obchodník, Banka či třetí strana utrpí v důsledku pozdního oznámení o zneužití dat ze strany Obchodníka, ručí v plné výši Obchodník.
- (iv) Obchodník si je vědom, že nese v plné výši odpovědnost za případné zneužití dat o držitelích karet, za které jsou považovány zejm. jméno, adresa, rodné číslo nebo jejich platební nástroje. Obchodník v žádném případě nesmí ukládat číslo Platební karty, datum expirace karty a PIN držitele karty, CVV2, CVC2, data z magnetického proužku.
- (v) Obchodník není oprávněn požadovat po Bance poskytnutí takových služeb nebo produktů, které jsou v rozporu s PCI- DSS standardy.
- (vi) Obchodník je povinen zajistit, aby nejen on, ale i jím využívaní poskytovatelé služeb byli v souladu s PCI- DSS, v případě že pracují s daty o držitelích karet a na písemné vyžádání Banky poskytnout informace týkající se přijatých opatření proti úniku těchto dat.
- l) Obchodník se zavazuje, že v případě oprávněné reklamace vůči provedené transakci ze strany držitele karty, vydavatele Platební karty nebo asociace (tj. v neprospěch Obchodníka) uhradí spornou, Bankou vyčíslenou částku nejpozději do 5 kalendářních dnů od výzvy Banky.
- m) Obchodník se zavazuje, že nebude:
- (i) sestavovat a vést jakékoli seznamy a evidences s údaji o Platebních kartách nebo o držitelích těchto karet pro své vlastní účely,
 - (ii) žádným způsobem uchovávat jakákoli data uvedená na Platebních kartách,
 - (iii) předávat třetím stranám jakékoli údaje o Platebních kartách nebo o držitelích karet.
- n) Obchodník souhlasí s tím, že po dobu platnosti této Smlouvy, mohou být údaje o něm v rozsahu jméno, příjmení/obchodní firma/logo/název, sídlo/místo podnikání uvedeny v materiálech Banky – reference, o spolupráci v oblasti akceptace Platebních karet, seznamech obchodních míst akceptujících Platební karty, statistických a jiných výkazech a dále že je Banka oprávněna předávat je včetně anonymizovaných informací o dosaženém obrátu Obchodníka asociacím.
- o) Pokud v důsledku porušení jakékoli povinnosti Obchodníka uvedené ve Smlouvě vznikne Bance škoda, např. úhradou částky oprávněně reklamované transakce, zaplacením sankce či pokuty vyměřené v této souvislosti ze strany asociace, České národní banky, Úřadu pro ochranu osobních údajů apod., zavazuje se Obchodník tuto škodu bezodkladně (na základě písemné výzvy) Bance uhradit.

B/ v souvislosti s poskytnutím POS terminálů

1. Banka se zavazuje:

- a) zajistit, na své náklady, instalaci POS terminálů prostřednictvím jí zajištěné servisní organizace (dále jen "servisní firma"), která provede instalaci POS terminálu do 20-ti pracovních dnů po nabytí účinnosti Smlouvy, pokud celkový počet instalovaných POS terminálů pro Obchodníka nepřesáhne 10 ks. Při vyšším počtu instalovaných POS terminálů se sjedná mezi Bankou, resp. servisní firmou, a Obchodníkem přiměřená lhůta individuálně. Servisní firma je uvedena v Servisních podmínkách, které jsou součástí této Smlouvy (Příloha č. 5). Banka má právo servisní firmu a servisní podmínky jednostranně změnit v souladu s ustanovením čl. VII., odst. 3, (ii) Smlouvy.
- b) předat Obchodníkovi POS terminály ve stavu způsobilém k řádnému užívání v České republice, a to na základě písemného předávacího protokolu/instalačního protokolu,
- c) provést zaškolení oprávněných pracovníků Obchodníka, kteří budou zajišťovat obsluhu POS terminálů,
- d) zajistit, na své náklady, telefonickou hot-line poradenskou službu,
- e) udržovat POS terminály ve stavu způsobilém k řádnému užívání,
- f) zprostředkovat zajištění záručního a pozáručního servisu.

Banka je oprávněna:

- a) provádět jednostranně změny software u POS terminálů,
- b) kontrolovat stav a umístění POS terminálů,
- c) zablokovat na dobu nezbytně nutnou POS terminál, a to zejm. na pokyn jedné z asociací, dále v případě podezření z protiprávního jednání Obchodníka, pokud Obchodník neprovádí po dobu více než 6 měsíců žádné transakce, při jakémkoli neplnění či porušení povinností Obchodníka plynoucích ze Smlouvy a jejich příloh a v případě zahájení insolvenčního řízení na Obchodníka,
- d) písemně vyzvat Obchodníka k vrácení POS terminálů za podmínek uvedených ve Smlouvě.

2. Obchodník se zavazuje:

- a) připravit obchodní místo k instalaci POS terminálu a to tak, aby funkční síťová zásuvka (230 V) a telefonní / datová přípojka zřízená v souladu s telekomunikačními předpisy nebyla ve vzdálenosti větší než 2 metry. Dále umožnit přístup do prostor provozovny pracovníkům servisní firmy, kteří budou instalaci provádět,
- b) v případě terminálu s GPRS komunikací, si zajistit na vlastní náklady samostatnou SIM kartu mobilního operátora, která bude splňovat požadavky pro řádnou komunikaci do infrastruktury Banky,
- c) v případě Wi-Fi POS terminálů, si zajistit na vlastní náklady Wi-Fi router, včetně zařízení datové přípojky a datového kabelu. Wi-Fi POS terminál bude nakonfigurován na konkrétní Wi-Fi síť (SSID a heslo),
- d) umožnit Bance instalaci POS terminálů a správu software (včetně vzdálené správy),
- e) převzít instalovaný POS terminál a jeho převzetí potvrdit podpisem instalačního protokolu. Podpisem instalačního protokolu Obchodník potvrzuje, že v době převzetí byl POS terminál ve stavu způsobilém k řádnému užívání, dále že byl Obchodník poučen o tom jak POS terminál užívat, a že okamžikem převzetí přebírá plnou odpovědnost za poskytnutý POS terminál. Převzetí je platné pokud jej učiní jakákoliv osoba/zaměstnanec (personál) Obchodníka přítomna na obchodním místě. Uvedené neplatí v případě, že pověřený pracovník servisní firmy, vzhledem k okolnostem, musel vědět, že k tomu není tato osoba zjevně oprávněna,
- f) v případě instalace mobilního POS terminálu do motorového vozidla využít k montáži základny a napojení na elektrickou síť vozidla pouze autorizovaný servis, případně určenou servisní firmu,
- g) neprovádět žádné úpravy ani zásahy do POS terminálu, nedekompilovat a nepožítávat kopie programového vybavení ani jinak do něj zasahovat,
- h) neprovázovat na POS terminálu žádné další aplikace bez předchozího písemného souhlasu Banky,
- i) nezastavit POS terminál ani jej nezatížit žádnými jinými právy třetích osob,
- j) nahradit Bance škodu, která vznikne Bance, držitelé karty či jakékoli třetí straně neobornou či neoprávněnou manipulací s POS terminálem a dále i případnou škodu vzniklou v důsledku nedodržení jakékoli povinnosti Obchodníka uvedené ve Smlouvě,
- k) v případě poškození či jiného znehodnocení POS terminálu kontaktovat bezodkladně servisní firmu a Banku.
- l) umožňovat technickou péči o POS terminál podle servisních podmínek obsažených v Příloze č. 5 Smlouvy a poskytnout za tímto účelem potřebnou součinnost servisní firmě,
- m) objednávat u servisní firmy na svůj náklad odstranění veškerých závad, poškození či jakéhokoli znehodnocení POS terminálu a uhrazovat faktury

vystavené v této souvislosti servisní firmou. Cena za služby poskytované servisní firmou je stanovena podle ceníku, který je součástí servisních podmínek obsažených v Příloze č. 5 této Smlouvy. Banka může rozhodnout, že náklady na odstraňování poruch POS terminálů (s výjimkou poruch či poškození způsobených obsluhou, třetí osobou, nebo použitím POS terminálu v rozporu s uživatelským manuálem) bude hradit servisní firma za Obchodníka. Toto rozhodnutí oznámí Banka písemně Obchodníkovi a servisní firmě s uvedením data jeho účinnosti. Banka má právo toto rozhodnutí, s přihlédnutím k nově zjištěným okolnostem, stejnou formou jednostranně kdykoliv odvolat, pak platí povinnost Obchodníka uvedená v tomto odstavci,

- n) zajišťovat si na svůj náklad provozní materiál (např. kotoučky do tiskárny),
- o) v případě ztráty nebo odcizení POS terminálu nahlásit tuto skutečnost neprodleně telefonicky Bance na CALL Centrum ČSOB na tel.čísle +420 495 800 116. Do 24 hodin od telefonického nahlášení je povinen tuto skutečnost nahlásit také písemně (včetně doložení protokolu od Policie ČR) na adresu Bance uvedenou v záhlaví Smlouvy, případně faxem na číslo +420 224 119 607,
- p) bez předchozího písemného souhlasu Banky nevyřadit POS terminál z provozu či jej neprovazovat na jiném místě (vyjma mobilních POS terminálů, které nejsou svázány s jedním obchodním místem), než je uvedeno v instalačním protokolu,
- q) dohodnout se (i bez výzvy) na odinstalování a vrácení POS terminálu Bance, v případě, nebude-li Obchodník schopen na POS terminálu dosáhnout minimálního měsíčního obrátu například proto, že Obchodník zruší obchodní místo ve kterém je POS terminál nainstalován, rozhodne se POS terminál neužívat atp.,
- r) akceptovat na POS terminálech pouze Platební karty asociací,
- s) umožnit odinstalaci POS terminálů servisní firmou nebo Bankou či jinou oprávněnou osobou (společně dále jen „oprávněná osoba“) s tím, že veškeré související náklady s odinstalací POS terminálu hradí Obchodník dle aktuálně platného ceníku servisní firmy. Obchodník je povinen umožnit pracovníkům oprávněné osoby odinstalaci a převzetí POS terminálu a to na základě předchozí dohody během pracovních dnů v době od 7.00-18.00 hodin,
- t) v případech uvedených ve Smlouvě a dále po zániku závazku z této Smlouvy umožnit Bance odinstalaci POS terminálů nebo vrátit Bance všechny POS terminály ve stavu odpovídajícím obvyklému opotřebení,
- u) vrátit na výzvu Banky POS terminál Bance, tj na své náklady doručit nejpozději do 15 kalendářních dnů od okamžiku, kdy Obchodníkovi tato povinnost vznikla,
- v) uhradit Bance smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý POS terminál v případě neumožní-li Obchodník jeho odinstalaci oprávněnou osobou anebo nevrátí-li ve stanovené lhůtě POS terminál Bance. Tím není dotčeno právo Banky na náhradu škody v plné výši, zejména na úhradu pořizovací ceny POS terminálu. Pokuta je splatná do 14-ti kalendářních dnů od doručení výzvy k úhradě Obchodníkovi,
- w) po zániku závazku z této Smlouvy umožnit Bance odinstalaci POS terminálů, resp. vrátit Bance všechny POS terminály ve stavu odpovídajícím obvyklému opotřebení.

Obchodník je oprávněn

- a) pojistit na vlastní náklady POS terminály, které jsou předmětem této Smlouvy,
- b) používat POS terminály pouze v souladu s uživatelským manuálem k POS terminálu a touto Smlouvou.

Obchodník si je vědom a souhlasí s tím, že v případě, kdy bude využívat POS terminál, který není dodán Bankou, odpovídá za veškeré škody vzniklé na takovém POS terminálu a zároveň i škody způsobené takovýmto POS terminálem Obchodníkovi, Bance i třetím stranám.

Zároveň si je Obchodník vědom a výslovně souhlasí s tím, že v případě, kdy bude Banka poskytovat Obchodníkovi doplňkovou službu EET – Elektronická evidence tržeb (viz Příloha č. 3 Smlouvy), nese Obchodník plnou odpovědnost za plnění veškerých povinností plynoucích pro něho jako poplatníka, ze zákona č. 112/2016 Sb., o evidenci tržeb. Bližší informace a pokyny, včetně povinností Obchodníka, vázající se ke službě EET jsou uvedeny v Příloze č. 5 Smlouvy.

Čl. IV Smluvní poplatky

1. Smluvní strany sjednávají v souvislosti s Nařízením Evropského Parlamentu a Rady EU 2015/751 ze dne 29.4.2015, o mezibankovních poplatcích (dále jen „Regulace“) a na základě předchozí žádosti Obchodníka, že výše smluvního poplatku bude účtována a zobrazována na výpisech z karetních transakcí, specifikovaně pro jednotlivé kategorie a různé značky platebních karet s různou výší mezibankovních poplatků.

Obchodník bere na vědomí, že schéma smluvního poplatku zahrnuje mezibankovní sazbu poplatku, sazbu poplatku karetní Asociace, náklady banky na zpracování transakcí včetně marže.

V souvislosti s plněním předmětu Smlouvy vymezeným v Čl. I. výše se Obchodník zavazuje hradit Bance Smluvní poplatek za Platební karty asociací v níže uvedené výši.

a.) Transakce platebními kartami na něž se vztahuje Regulace

Asociace*	Kategorie	Mezibankovní poplatek (Interchange Fees)	Poplatek karetní asociace	Poplatek za zpracování	Celková výše smluvního poplatku (provize)
VISA	Debit	0,20 %	0,06 %	0,83 %	1,09 %
	Credit	0,30 %	0,06 %	0,83 %	1,19 %
MasterCard	Debit	0,20 %	0,21 %	0,82 %	1,23 %
	Credit	0,30 %	0,21 %	0,82 %	1,33 %

* zahrnuje platební karty všech značek vydávaných karetní asociací

b.) Transakce platebními kartami na něž se nevztahuje Regulace

Asociace **	Smluvní poplatek (provize)
VISA	2,36 %
MasterCard	2,81 %
Diners Club/Discover	2,81 %
JCB	2,81 %

** zahrnuje platební karty všech značek a kategorií vydávaných karetní asociací

2. Banka a Obchodník sjednávají, že veškeré transakce budou na účet Obchodníka uvedený níže a vedený v CZK připsány bez stržení Smluvního poplatku. Celkovou sumu Smluvního poplatku Banky za každý měsíc si Banka bude účtovat vždy první pracovní den následujícího měsíce formou inkasa z účtu Obchodníka č. 258365038 /0300 vedeného Bankou, a to vždy bez dalšího souhlasu Obchodníka s konkrétním inkasem.

O výše uvedeném inkasu smluvního poplatku je Obchodník informován ve Výpisu o transakcích uskutečněných platebními kartami.

Číslo účtu a kód banky pro zaúčtování transakcí :

měna transakce	účet	kód banky	měna účtu
CZK	256365038	0300	CZK

3. Obchodník zavazuje hradit Bance měsíčně, vždy za předchozí kalendářní měsíc, Poplatek za poskytnutí POS terminálu ve výši 0 Kč + DPH / za každý POS terminál a každý i započatý měsíc.
Dále se Obchodník zavazuje hradit Bance jednorázový Poplatek za aktivaci doplňkové služby - aplikace EET (elektronická evidence tržeb) na POS terminál/uch ve výši -0 Kč + DPH za Obchodníka (IČO).

Smluvní strany v této souvislosti sjednávají a Obchodník souhlasí s tím, že je Banka oprávněna uhradit si pohledávku vůči Obchodníkovi, vzniklou z titulu Poplatku za poskytnutí POS terminálu a jednorázového Poplatku za aktivaci doplňkové služby - aplikace EET, jedním z následujících způsobů:

- (i) Pokud Obchodník nemá u Banky veden účet, je Banka oprávněna započítat svoji pohledávku/y v rámci zúčtování transakcí (úhrad) provedených Platebními kartami dle Smlouvy, a to bez předchozího souhlasu Obchodníka s konkrétním zúčtováním. O takové skutečnosti bude Banka Obchodníka následně informovat ve výpise z karetních transakcí.
- (ii) Pokud Obchodník má u Banky veden účet, je Banka oprávněna měsíčně inkasovat svoji pohledávku z účtu Obchodníka vedeného v CZK (viz Čl. IV, 2. Smlouvy), vždy do sedmi pracovních dnů počítaných od data výročí podpisu Smlouvy, a to bez předchozího souhlasu Obchodníka s konkrétním inkasem. O takové skutečnosti bude Banka Obchodníka následně informovat ve výpise z karetních transakcí.

V rámci Poplatku za poskytnutí POS terminálu vystaví a zašle Banka na kontaktní e-mailovou adresu uvedenou ze strany Obchodníka v Příloze č.3 Smlouvy každý měsíc příslušný daňový doklad.

Čl. V Ujednání o náhradě škod

Smluvní strany nesou odpovědnost za způsobenou škodu při porušení platných právních předpisů a této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod. Povinností k náhradě škody se smluvní strana, která škodu způsobila, zproští pouze za předpokladu, prokáže-li, že jí ve splnění povinností ze Smlouvy dočasně nebo trvale zabránila mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na její vůli (např. dočasné, druhé smluvní straně bezodkladně avizované, technické problémy způsobené telekomunikačními službami, neprovozuschopností platebního systému - autorizace, zúčtování, apod.).

Čl. VI Ukončení smlouvy

1. Smlouva může být ukončena dohodou smluvních stran, písemnou výpovědí smluvních stran či odstoupením od Smlouvy jednou ze smluvních stran.
2. Výpověď závazek z této Smlouvy lze pouze písemnou výpovědí jedné či druhé strany a to i bez uvedení důvodů. Výpovědní doba je v případě výpovědi podané ze strany Obchodníka 1 měsíc a v případě výpovědi podané ze strany Banky 2 měsíce. V obou uvedených případech počíná tato doba běžet ode dne doručení výpovědi druhé smluvní straně.
Kromě výše uvedeného je Banka oprávněna vypovědět závazek z této Smlouvy s okamžitou účinností ke dni doručení výpovědi z důvodu výskytu oprávněných opakovaných reklamací vůči Obchodníkovi ze strany držitelů karet, vydavatelů Platebních karet nebo ze strany asociace, z důvodů provádění činností Obchodníka, která je v rozporu s obecně závaznými právními předpisy a která by mohla poškodit dobré jméno Banky, důvodného podezření zaměstnanců Obchodníka z podvodného jednání a opuštění posledního, Bance známého, obchodního místa, a to aniž by Bance tuto skutečnost předem oznámil a případně jí vrátil POS terminál.
Banka si dále vyhrazuje právo požádat Obchodníka, v případě zahájení insolvenčního řízení vedeném na Obchodníka, o okamžitě ukončení Smlouvy dohodou. Obchodník se zavazuje, že bez závažných důvodů neodmítne tuto dohodu uzavřít. V případě, že k uzavření dohody o ukončení Smlouvy nedojde z důvodů na straně Obchodníka a bude tím, na straně Banky, hrozit vznik finančních ztrát, je Banka oprávněna Smlouvu s okamžitou účinností taktéž vypovědět.
3. Výpovědí Smlouvy nezaniká plnění dosud vzniklých smluvních závazků.
4. Od Smlouvy může odstoupit každá ze smluvních stran s okamžitou platností, počínaje dnem doručení písemného vyrozumění druhé smluvní straně, a to ve lhůtě do 14. kalendářních dnů ode dne podpisu Smlouvy (bez uvedení důvodů) a dále v případě podstatného porušení Smlouvy. Podstatným porušením Smlouvy na straně Obchodníka je opakované porušení jakékoli jeho povinnosti vyplývající z této Smlouvy (včetně příloh). Podstatným porušením Smlouvy na straně Banky je opakované porušení jakékoli její povinnosti vyplývající z této Smlouvy.
5. V případě, že se výpověď či vyrozumění o odstoupení od Smlouvy nepodaří doručit z důvodů na straně Obchodníka (např. nepřebírá zásilku), a písemnost bude Českou poštou, s. p., vrácena jako nedoručitelná, účinky doručení nastávají v den, kdy bude zásilka vrácena Bance.
6. Při zániku Smlouvy je Obchodník povinen vrátit Bance všechny dokumenty, doklady zapůjčené či pronajaté zařízení pro přijímání Platebních karet a propagační materiály, a to nejpozději do 15 kalendářních dnů. Dále je Obchodník povinen si zajistit a ponechat kopie všech prodejních, sumárních dokladů a účtenek (stvrzenek) z terminálů po dobu nejméně 10 let od data uskutečnění příslušné transakce a to i po ukončení platnosti Smlouvy. Vše, co by poukazovalo na příjem Platebních karet v obchodním místě, příp. obchodních místech Obchodníka, musí být neprodleně odstraněno.

Čl. VII. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva se sjednává na dobu neurčitou.
2. Smlouva je vypracována ve 2 vyhotoveních v českém jazyce s tím, že každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Jakékoli změny a doplňky této Smlouvy lze provést pouze na základě souhlasu obou smluvních stran formou písemného číslovaného dodatku, který bude součástí této Smlouvy. Výjimkou z uvedeného ujednání jsou:
 - (i) snížení smluvních poplatků Banky uvedených v čl. IV. Smlouvy, tj změna výhradně ve prospěch Obchodníka s tím, že návrh změny zašle Banka Obchodníkovi formou e-mailu na korespondenční adresu uvedenou v záhlaví Smlouvy. Obchodník je v takovém případě povinen s touto změnou projevit souhlas a to opět formou e-mailu na adresu akceptacekaret@csob.cz. Nestane-li se tak, tj. Obchodník neprojeví souhlas se změnou smluvního poplatku v jeho prospěch , zůstává Smlouva beze změny,
 - (ii) zvýšení Mezibankovních poplatků (Interchange Fees) uvedených v čl. IV., odst.1, písm. a) Smlouvy a iniciovaných ze strany asociace, které je Banka oprávněna provést bez předchozího souhlasu Obchodníka s tím, že s návrhem změny seznamuje Obchodníka vhodným způsobem, např. e-mailem nejpozději ke dni, kdy má změna nabytí účinnosti, (Aktuální výše Interchange Fees jsou dostupné na stránkách www.csob.cz, <https://www.visaeurope.com/about-us/interchange-fees/> (VISA), <https://www.mastercard.com/us/companv/en/whatwedo/interchange/Country.html> nebo <https://www.mastercard.cz/cs-cz.html> (MasterCard). Historie výše Interchange Fees (3 roky zpět) je dostupná na stránkách www.csob.cz),
 - (iii) zvýšení Poplatků karetní asociace a Poplatků za zpracování uvedených v čl. IV., odst.1, písm. a) Smlouvy, dále Smluvních poplatků (provize) uvedených v čl. IV., odst.1, písm. b), které je oprávněna jednostranně měnit Banka s tím, že s návrhem změny seznamuje Obchodníka nejpozději 2 měsíce předem dnem, kdy má změna nabytí účinnosti e-mailovou či písemnou formou

na korespondenční adresu uvedenou v záhlaví Smlouvy. Pokud Obchodník navrhovanou změnu písemně neodmítne do dne nabytí její účinnosti, platí, že ji přijal. Jestliže Obchodník změnu odmítne, má právo tuto Smlouvu s okamžitou účinností bezúplatně vypovědět,

- (iv) změny výše Poplatku za poskytnutí POS terminálu uvedeného v čl. IV., odst.3 Smlouvy, který je oprávněna jednostranně měnit Banka s tím, že s návrhem změny seznamuje Obchodníka nejpozději 2 měsíce přede dnem, kdy má změna nabytí účinnosti e-mailovou či písemnou formou na korespondenční adresu uvedenou v záhlaví Smlouvy. Pokud Obchodník navrhovanou změnu písemně neodmítne do dne nabytí její účinnosti, platí, že ji přijal. Jestliže Obchodník změnu odmítne, má právo tuto Smlouvu s okamžitou účinností bezúplatně vypovědět,
- (v) změny Příloh č. 1, 2 a 5, které je oprávněna jednostranně měnit Banka s tím, že s návrhem změny seznamuje Obchodníka nejpozději 2 měsíce přede dnem, kdy má změna nabytí účinnosti na www.csob.cz. O změnách ve stejné lhůtě informuje Banka Obchodníka rovněž e-mailovou či písemnou formou na korespondenční adresu uvedenou v záhlaví Smlouvy. Pokud Obchodník navrhovanou změnu písemně neodmítne do dne nabytí její účinnosti, platí, že ji přijal. Jestliže Obchodník změnu odmítne, má právo tuto Smlouvu s okamžitou účinností bezúplatně vypovědět,
- (vi) změna Přílohy č. 3, kterou je oprávněn, po předchozí e-mailové dohodě s Bankou, měnit Obchodník s tím, že aktuální, verzi přílohy doručí na adresu Banky uvedenou v záhlaví této Smlouvy (útvár Akceptace platebních karet) nebo zašle formou e-mailu na adresu akceptacekaret@csob.cz. Příloha č. 3 musí být řádně datována. Banka zašle následně Obchodníkovi, z její strany odsouhlasenou, řádně podepsanou a datovanou Přílohu č. 3 v listinné podobě formou doporučené zásilky na adresu sídla Obchodníka.
4. Banka a Obchodník sjednávají, že součástí Smlouvy jsou Pokyny pro akceptaci platebních karet (Příloha č. 1), Manuál pro obchodníky (Příloha č. 2), Formulář pro registraci Obchodníka (Příloha č. 3), Instalační a odinstalační protokoly (Příloha č. 4) a Uživatelský manuál a servisní podmínky (Příloha č. 5) Obchodník si je vědom toho, že vzhledem k tomuto ujednání jsou smluvní strany vázány nejen touto Smlouvou, ale mají rovněž práva a povinnosti obsažená v Přílohách č. 1 - 5 a že nesplnění povinností vyplývajících z těchto Příloh má stejné důsledky jako nesplnění povinností vyplývajících z této Smlouvy, která na ně odkazuje. Aktuální znění Přílohy č. 1 a Přílohy č. 2 je dále k dispozici i na internetových stránkách www.csob.cz.
5. Banka a Obchodník dále sjednávají, že bude-li jakékoliv ustanovení této Smlouvy nebo jeho část shledáno soudem či jiným kompetentním orgánem z jakéhokoliv důvodu neplatným nebo nevymahatelným, bude se aplikovat s nezbytnou minimální úpravou tak, aby bylo platné a účinné a platnost nebo vymahatelnost zbývajících ustanovení této Smlouvy nebude nijak dotčena ani oslabena.
6. Je-li Obchodník tzv. povinným subjektem ve smyslu § 2 zákona o registru smluv a dopadá-li na tuto Smlouvu nutnost jejího zveřejnění v registru smluv podle příslušných ustanovení cit. zákona, je Obchodník povinen na své náklady zajistit řádné uveřejnění této Smlouvy v registru smluv, a to bez zbytečného odkladu po jejím uzavření, v rozsahu dohodnutém s Bankou, včetně jejích případných dodatků a souvisejících dokumentů.
7. Obchodník souhlasí s tím, že podpisy na Smlouvě jsou za Banku naskenované.
8. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti okamžikem aktivace služby ze strany Banky, o čemž bude Obchodník bezodkladně informován formou doporučeného dopisu zaslaného na korespondenční adresu uvedenou v záhlaví Smlouvy. Nejpozději však tato účinnost nastane 20. pracovním dnem následujícím po dni podpisu Smlouvy.
9. Touto Smlouvou se ruší platnost všech předchozích smluv pro přijímání platebních karet, týkajících se přímých plateb, uzavřených mezi Bankou a Obchodníkem.

V Novém Bydžově

dne

2. 5. 2017

V Praze

dne

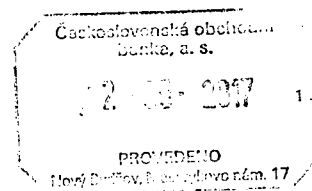
2. 5. 2017

Za Obchodníka:

Za Československou obchodní banku, a. s.:

podpis Obchodníka

Totožnost ověřena dle OP:



Československá obchodní banka, a. s.
Radlická 333/150, 150 57 Praha 5
1992

POKYNY PRO AKCEPTACI PLATEBNÍCH KARET

Závazné podmínky a pokyny pro akceptaci platebních karet

1. Provádění transakcí se řídí podmínkami uvedenými v Příloze č. 2 – Manuál pro obchodníky
2. Obchodníkovi je ze strany banky doporučeno prodávat zboží nebo poskytovat služby držitelé platební karty za stejných podmínek a za stejnou cenu jako zákazníkovi, který platí v hotovosti.
3. V případě, že bude obchodník za transakce provedené platebními kartami, na rozdíl od plateb v hotovosti, požadovat poplatek nebo naopak umožní čerpat slevu, zavazuje se o této skutečnosti informovat předem a zejména prokazatelným způsobem (vývěskou umístěnou na viditelném místě u pokladny, tak i ústní formou) držitele platebních karet a (pisemně/e - mailem na adresu akceptacekaret@csob.cz) banku. Banku se zavazuje obchodník bezodkladně informovat výše uvedeným způsobem i v případě jakékoli následné změny výše poplatku. V souvislosti se stanovením výše poplatku bere obchodník na vědomí, že tato výše poplatku odpovídá maximální výši nákladů za zpracování transakce, které obchodník nese.
4. Obchodník je oprávněn umožnit ve svých provozovnách použití platební karty k výběru hotovosti (CashBack) pouze v případě, je-li to mezi smluvními stranami sjednáno (viz příloha č. 3 Smlouvy).
5. Při každé platbě, jejíž úhrada je zprostředkována platební kartou, je obchodník povinen, vystavit na veškeré zboží či služby týkající se jedné transakce, jeden prodejní doklad či jednu stvrzenku, u imprinteru použít pouze formulář dodaný bankou. Prodejní doklad či stvrzenku se zavazuje obchodník vystavit pouze na zboží nebo poskytnutou službu, která je uvedena jako „předmět činnosti obchodníka“ uvedený v Příloze č. 3.
6. Obchodník je povinen si ponechat / zajistit po dobu nejméně deseti let od doby uskutečnění transakce, kopie všech prodejních, sumárních dokladů, stvrzenek z terminálů a formulářů (tato povinnost se rovněž vztahuje v případě využívání elektronické archivace stvrzenek, tzv. POS Merchant), a to i v případě, že originál na vyžádání poskytne jakýmkoli třetí osobám. Tyto kopie je obchodník povinen bance předat ve lhůtě 5 kalendářních dnů od jejich vyžádání s tím, že tato dokumentace musí být pouze v českém, případně anglickém jazyce. Případný překlad je povinen na vlastní náklady zajistit obchodník. Pokud obchodník vyžádané kopie bance do uvedené lhůty nepředá, je povinen uhradit bance celkovou částku všech transakcí, ke kterým byly kopie vyžádány. Obchodník souhlasí s tím, že mohou být tyto doklady ze strany banky poskytnuty třetí osobám (zejména soudům, orgánům státní správy, finančnímu arbitrovi, Policii ČR, vydavateli platební karty či karetní asociaci).
7. Peněžní prostředky budou připsány na účet obchodníka vedený u banky na konci dne, v němž nastal okamžik přijetí příkazu, kterým je den doručení účtovací zprávy o provedení karetní transakce do banky od zpracovatele platebních transakcí. Případně-li okamžik přijetí platebního příkazu na dobu, která není provozní dobou banky, platí, že platební příkaz byl přijat na začátku následující provozní doby banky. V případě, že nemá obchodník u banky veden účet, budou peněžní prostředky nejpozději do konce následujícího pracovního dne po okamžiku přijetí platebního příkazu připsány na účet jeho peněžního ústavu s tím, že za včasné připsání peněžních prostředků na účet obchodníka, nese odpovědnost již peněžní ústav obchodníka.
8. Obchodník je vždy každý měsíc povinen kontrolovat si na jeho účet bankou zaplacené platební transakce ze zúčtování platebních karet. Nezaúčtované transakce obchodního místa doručené bance po uplynutí lhůty 60 kalendářních dnů po jejich uskutečnění budou proplaceny s výhradou storna. V případě nesouhlasu obchodníka s bankou provedeným zaúčtováním platebních transakcí, je obchodník oprávněn podat reklamaci či stížnost písemně, případně e-mailem směřovanou útvaru akceptace karet na kontaktní adresy uvedené v Příloze č. 2. Lhůta pro vyřízení reklamace či stížnosti je 30 dnů od doručení reklamace či stížnosti útvaru akceptace karet. Lhůta pro opravu či doplnění reklamace se do této lhůty nezapočítává. Není-li možné reklamaci či stížnost v této lhůtě vyřídit, útvar akceptace karet obchodníka písemně informuje o odpovídajícím předpokládaném termínu vyřízení reklamace či stížnosti.
9. Jestliže držitel platební karty zakoupené zboží nebo provedené služby reklamuje, obchodník reklamaci nesmí odmítnout z důvodu, že se platba za zboží nebo služby uskutečnila prostřednictvím platební karty. Při vrácení zboží nebo reklamaci sjednaných služeb obchodník danou částku nevrací v hotovosti ani platebním příkazem k bankovnímu převodu, ale danou transakcí zruší (viz Příloha č. 2).
10. Obchodník se zavazuje vystavit ve svých prostorách propagační materiály související s akceptací platebních karet, které mu banka poskytne, s tím, že obchodník není povinen akceptovat platební karty všech karetních asociací.
Obchodník je povinen banku neprodleně písemně informovat o následujících skutečnostech:
 - o všech změnách údajů požadovaných při uzavření smluvního vztahu a tyto změny řádně doložit. Jedná se zejména o změnu obchodní firmy, její právní formy, adresy firmy či provozovny, faxového nebo telefonického spojení, čísla účtu či kontaktní osoby, dále se jedná o jakékoli změny druhu či charakteru prodávaného zboží či poskytovaných služeb. O změně kontaktní osoby i po ukončení této smlouvy po dobu 6 měsíců od poslední transakce.
 - o zahájení insolvenčního řízení, resp. o podání návrhu na zahájení insolvenčního řízení, jehož předmětem je úpadek nebo hrozící úpadek obchodníka a způsob jeho řešení, a to písemně, případně e-mailem.
 - o změně svého původního požadavku na nastavení shodné výše smluvního poplatku (provize) dle úrovně jednotlivých karetních produktů (Credit, Debet, Commercial) s tím, že dále již požaduje nastavení rozdílné výše smluvního poplatku (provize) dle jednotlivých produktů.
 Poruší-li obchodník tuto informační povinnost, je banka oprávněna dočasně odpojit terminál nebo nezaúčtovat transakce. Pokud v souvislosti s porušením uvedené informační povinnosti ze strany obchodníka vznikne bance škoda, zavazuje se obchodník tuto škodu na písemnou výzvu banky nahradit v plné výši.
11. Komunikace mezi bankou a obchodníkem se uskutečňuje v českém jazyce, není-li dohodnuto jinak, a to písemně, elektronicky, telefonicky, nebo osobně, návštěvou pobočky banky.
Písemnosti doručované poštou zasílá banka na adresu sídla společnosti/místa podnikání uvedené ve smlouvě, popř. na jinou dohodnutou adresu (dohodnutá adresa nemůže být adresa pobočky banky a PO BOX). Banka zasílá písemnosti jako obyčejnou zásilku, doporučené psaní nebo doporučené psaní s dodejkou. Pokud je písemnost zasílána bankou jako obyčejná zásilka, považuje se za doručenou 5. pracovní den po odeslání.
12. Pokud svým jednáním nebo opomenutím obchodník zmařil doručení písemnosti a písemnost bude Českou poštou, s. p., vrácena jako nedoručitelná, účinky doručení nastávají v den, kdy bude zásilka vrácena bance. Účinky doručení nastávají i v případě, jestliže převzetí písemnosti obchodník odmítne.
13. U dokumentů předkládaných v jiném než v českém jazyce je banka oprávněna požadovat po obchodníkovi úřední překlad předložených dokumentů, provedený na jeho náklady. Banka neodpovídá za opožděné provedení služby nebo příkazu v důsledku nutnosti překladu dokumentů.
14. Obchodník je dále povinen do 5 kalendářních dnů od doručení výzvy banky poskytnout bance veškerou, bankou požadovanou součinnost, nezbytnou pro šetření reklamace, zejména předat úplné a přesné informace, stanoviska a podklady vztahující se k dané reklamaci transakce provedené platební kartou. V případě, že se tak nestane, je obchodník povinen uhradit bance veškerou vzniklou škodu.
15. Banka rozhoduje o oprávněnosti reklamace vznesené držitelem platební karty nebo vydavatelem platební karty.
16. Obchodník se zavazuje, že nebude ve své provozovně stanovovat žádný cenový limit, tj. minimální ani maximální částku, od které bude přijímat k platbám platební karty. Pracovníci banky jsou oprávněni provádět u obchodníka „kontrolní nákupy“, při kterých si ověří, zda obchodník dodržuje všechny platné postupy pro přijímání platebních karet stanovené smlouvou. Obchodník se zavazuje, že poté, co se pracovníci banky legitimuje a oznámí mu, že provedl kontrolní nákup, obchodník zboží vezme zpět ihned po provedení transakce a daná transakce bude zrušena kreditem.
17. Obchodník se zavazuje, že provede všechna nezbytná opatření k zabránění úniku nebo zneužití veškerých dat o zákaznících – držitelích platebních karet vyplývajících z pravidel Payment Card Industry Data Security Standard, dále jen „PCI-DSS“, které jsou k dispozici na internetových stránkách <https://www.pcisecuritystandards.org/> - originální text a www.pejistandard.cz - český překlad. Obchodník je povinen se s uvedenými PCI-DSS podrobně seznámit a zavazuje se je dodržovat. Obchodník nese veškeré náklady vzniklé implementací systému opatření.
 - a) V souvislosti s výše uvedeným se obchodník zavazuje zejména:
 - splňovat požadavky dle úrovně, do které byl na základě kritérií zařazen. Úroveň je obchodníkovi oznámena písemně bankou.
 - spolupracovat s bankou tak, aby v plné míře zajistil, že poskytovatelé služeb, kteří pro obchodníka zpracovávají, ukládají nebo přenášejí data o držitelích platebních karet, budou v souladu s PCI-DSS. Před uzavřením smlouvy obchodníka s novým poskytovatelem služeb banka provede posouzení na základě vyplnění PCI-DSS Self-Assessment Questionare dotazníku, dále jen „SAQ dotazník“. Poskytovatel služeb musí vyhovovat všem bodům SAQ dotazníku.
 - umožnit bance, případně karetním asociacím kontrolovat plnění souladu s PCI DSS.

- b) Obchodník si je vědom, že v případě jím nezajištěného souladu s pravidly PCI-DSS nebo v případě úniku dat o zákaznících ze systému obchodníka nebo ze systému jeho obchodních partnerů, může dojít ke vzniku škody na straně banky. Obchodník se zavazuje bance uhradit veškerou takto vzniklou škodu, včetně souvisejících nákladů banky spojených s vyšetřením incidentu, v plné výši do stanoveného termínu bankou.
- c) V případě, že obchodník zjistí únik nebo zneužití dat o držitelích platebních karet musí neprodleně informovat banku. Banka je oprávněna takovou informaci dále sdílet s karetními asociacemi, příslušnými státními orgány a s dalšími dotčenými stranami. Za případné škody, které obchodník, banka či třetí strana utrpí v důsledku pozdního oznámení o zneužití dat ze strany obchodníka, ručí v plné výši obchodník.
- d) Obchodník si je vědom, že nese v plné výši odpovědnost za případné zneužití dat o držitelích platebních karet, za které jsou považovány zejm. jméno, adresa, rodné číslo nebo jejich platební nástroje. Obchodník v žádném případě nesmí ukládat číslo platební karty, datum expirace karty a PIN držitele platební karty, CVV2, CVC2, data z magnetického proužku.
- e) Obchodník není oprávněn požadovat po bance poskytnutí takových služeb nebo produktů, které jsou v rozporu s PCI-DSS standardy.
18. Obchodník se zavazuje, že v případě oprávněné reklamace vůči provedené transakci ze strany držitele platební karty, vydavatele platební karty nebo asociace uhradí spomou, bankou vyčíslenou částku nejpozději do 5 kalendářních dnů od výzvy banky. Nedojde-li k úhradě této částky, je banka oprávněna započíst si tuto svoji pohledávku vůči obchodníkovi proti částce, kterou má obchodníkovi vyplatit v rámci zúčtování transakcí (úhrad) provedených platebními kartami dle smlouvy v nejbližším zúčtovacím období následujícím po výzvě banky k úhradě a to bez jeho předchozího souhlasu. O takovém započtení bude banka obchodníka následně informovat.
19. Banka je dále oprávněna při jakémkoli neplnění či porušení povinností obchodníka plynoucích ze smlouvy a jejich příloh
- zablokovat terminál,
 - odmítnout (popř. pozdržet až po dobu 180 kalendářních dnů) obchodníkovi proplacení transakce,
 - zatížit, a to i opakovaně, účet obchodníka (i do debetního zůstatku) až do výše této transakce v případě, že již tato platba byla obchodníkovi poukázána na účet, a to i omylem.
- Jedná se zejména o následující případy:
- platba proběhla za podmínek, které nesplňují či přímo porušují ustanovení této smlouvy (včetně chybného postupu a nedodržení podmínek při obsluze terminálu či imprinteru uvedených v Přílohách č. 1 a 2),
 - držitel platební karty, vydavatel platební karty nebo asociace vznesou námitku (reklamaci) vůči transakci provedené platební kartou, případně stížnost, že obchodník u částek pod určitou hranici odmítá přijmout platební kartu a banka ji sledá jako oprávněnou, dále obchodník nebude schopen na žádost banky doložit a prokázat účast právoplatného držitele platební karty na dané transakci,
 - obchodník bance nepředal ve lhůtě 5 kalendářních dnů od doručení výzvy požadované doklady, informace, stanoviska a vyjádření či neposkytl jinou, bankou požadovanou součinnost, nezbytnou pro vyřízení reklamace.
 - banka, držitel platební karty nebo vydavatelská banka držitele platební karty nebo asociace označily danou transakci za podvodnou, neuskutečnou oprávněným držitelem platební karty
 - při podezření z protiprávního jednání obchodníka
 - na pokyn asociace.
- Banka si vyhrazuje právo inkasovat zpět částku předmětné transakce i v případě, že se až dodatečně zjistí, že v době uskutečnění transakce došlo k porušení smluvních povinností obchodníka, a to i po ukončení platnosti smlouvy.
20. V případě, že v době trvání smlouvy dojde k události, kterou nemohla banka vzít v úvahu v době podpisu této smlouvy a která by objektivně vedla ke vzniku finančních ztrát na straně banky v důsledku původního nízkého nastavení procentuelní výše smluvního poplatku (provize), uvedeně ve smlouvě, je banka oprávněna s cílem zajištění zásad poctivého obchodního styku smluvní poplatek (provizi) jednostranně navýšit. O chystaném navýšení bude banka obchodníka informovat alespoň 2 měsíce před nabytím účinnosti této změny.
21. Obchodník se zavazuje, že nebude:
- sestavovat a vést jakékoli seznamy a evidence s údaji o platebních kartách nebo o držitelích těchto karet pro své vlastní účely,
 - žádným způsobem uchovávat jakákoli data uvedená na platebních kartách,
 - předávat třetím stranám jakékoli údaje o platebních kartách nebo o držitelích karet.
- Pokud v případě porušení tohoto ustanovení vznikne bance škoda, např. zaplacením sankce či pokuty vyměřené v této souvislosti ze strany asociace, České národní banky, Úřadu pro ochranu osobních údajů atd., zavazuje se obchodník tuto škodu bezodkladně (na základě písemné výzvy) bance uhradit.
22. Aktuální sazby mezibankovních poplatků („interchange fee“) a další nezbytné informace týkající se akceptace platebních karet má obchodník k dispozici na internetových stránkách karetních asociací www.mastercard.com a www.visa.com.
23. Pokud obchodník provede na terminálu (resp. imprinteru) CREDIT (návrat platby), je banka oprávněna provést odúčtování předmětné částky z účtu obchodníka bez souhlasu k inkasu. O takovém odúčtování bude banka obchodníka následně informovat standardním způsobem ve výpisu o transakcích.
24. Banka si vyhrazuje právo nepřijmout, případně neproplatit a vrátit prodejní doklady (stvrzenky z terminálu), které nebyly vystaveny/předloženy podle podmínek stanovených v této smlouvě, zejména právo nepřijmout prodejní doklady neúplně vyplněné či s nečitelným otiskem platební karty nebo data platnosti karty (expirace).
25. Banka si vyhrazuje právo požádat obchodníka, v případě zahájení insolvenčního řízení vůči obchodníkovi, o okamžité ukončení smlouvy dohodou. Obchodník se zavazuje, že bez závažných důvodů neodmítne tuto dohodu uzavřít. V případě, že k uzavření dohody o ukončení smlouvy nedojde z důvodů na straně obchodníka a bude tím, na straně banky, hrozit vznik finančních ztrát, je banka oprávněna od smlouvy s okamžitou platností odstoupit. Dále je ve výše uvedeném případě (tj. zahájení insolvenčního řízení vůči obchodníkovi) banka oprávněna zablokovat obchodníkovi provádění veškerých transakcí realizovaných na základě této smlouvy prostřednictvím elektronického terminálu, případně imprinteru.
26. Orgánem dohledu nad činností banky v oblasti poskytování platebních služeb je Česká národní banka, se sídlem Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1.
27. Obchodník je oprávněn podat stížnost orgánu dohledu.
28. Banka neodpovídá ve smyslu právních předpisů za škody způsobené okolnostmi, které nastaly nezávisle na vůli banky, které nemůže odvrátit nebo překonat a které jí brání ve splnění její povinnosti. Nastane-li některá z okolností vylučující odpovědnost, učiní banka opatření za účelem zmírnění nepříznivých dopadů na obchodníka, jež lze od ní v přiměřeném rozsahu očekávat.
29. Banka je povinna provádět identifikaci obchodníka dle Zákona č. 253/2008 Sb. o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu.
30. V rámci smluvního vztahu s obchodníkem banka zpracovává jeho osobní údaje v souladu se zákonem 101/2000 Sb. O ochraně osobních údajů. Bližší informace jsou k dispozici v dokumentu „Informace o zpracování osobních údajů“ na stránkách www.csob.cz nebo na obchodních místech banky.
31. Pro řešení případných sporů vyplývajících z porušení přímo použitelného předpisu Evropské unie upravujícího mezibankovní poplatky za karetní transakce má obchodník právo požádat banku o uzavření smlouvy o rozhodci.
32. Banka je oprávněna navrhnout změnu těchto pokynů. Banka seznamuje obchodníka s návrhem změny pokynů na www.csob.cz nejpozději 2 měsíce před dnem, kdy má změna nabytí účinnosti. O změnách ve stejné lhůtě informuje banka obchodníka rovněž písemnou formou nebo emailem či jiným vhodným způsobem. Pokud obchodník navrhovanou změnu písemně neodmítne do dne, kdy má změna nabytí účinnosti, platí, že návrh na změnu přijal. Jestliže obchodník návrh na změnu do dne nabytí její účinnosti odmítne, má právo smlouvu s okamžitou účinností bezúplatně vypovědět.
33. Tyto pokyny nabývají účinnosti dnem 1.5.2017.

PŘÍLOHA č.5 (ke Smlouvě o akceptaci platebních karet a poskytnutí platebního terminálu)
SERVISNÍ PODMÍNKY (var.P1 a P2)

pro POS terminály a související zařízení poskytované Československou obchodní bankou, a.s.
na základě Smlouvy o akceptaci platebních karet a poskytnutí platebního terminálu

čl. I

Servisní organizace

1. Servis POS terminálů jejich příslušenství a souvisejících zařízení (dále jen "POS terminál") je zajišťován servisními partnery Československé obchodní banky, a.s. (dále jen ČSOB).
2. Servis je poskytován obchodníkům a dodavatelům služeb, kteří mají s ČSOB uzavřenou Smlouvu o akceptaci platebních karet a poskytnutí platebního terminálu (dále jen "obchodník").

čl. II

Rozsah servisní péče

1. Předmětem servisní péče jsou následující servisní služby:
 - 1.1.servis v místě instalace platebního terminálu,
 - 1.2.preventivní údržba (profylaxe),
 - 1.3.upgrade dodaných SW aplikací,
 - 1.4.poradenská a technická podpora obsluhy platebního terminálu.
2. Servisní zásah probíhá v místě instalace platebního terminálu uvedeném v instalačním protokolu, který je přílohou Smlouvy o výpůjčce nebo Nájemní smlouvy. Servisním zásahem se odstraňuje porucha způsobující znemožnění přijímání plateb prostřednictvím terminálu. Odstranění poruchy je servisní firmou zajištěno v pracovní dny do 4 hodin v Praze a do 8 hodin mimo Prahu. Odstranění poruchy se řeší opravou terminálu na místě, nebo jeho výměnou za funkční tak, aby akceptace karet na obchodním místě mohla být co nejdříve obnovena. Výměna terminálu v tomto případě obsahuje rovněž jeho inicializaci a obnovu parametrů. Každý servisní zásah je zdokumentován vyplněním pracovního listu, ve kterém je uvedeno: Datum zásahu, doba trvání zásahu, popis provedených činností, výrobní číslo terminálu, popis závady a v případě, že závada byla způsobena nedbalostí obsluhy i podrobný popis této skutečnosti. Obchodník nebo pověřený zástupce přítomný na obchodním místě tento pracovní list potvrdí podpisem a razítkem. Originál tohoto dokladu patří servisní firmě a kopie je ponechána obchodníkovi.
3. Preventivní údržba (profylaxe) spočívá v kontrole správné funkčnosti terminálu, upevnění propojovacích kabelů, povrchové očištění terminálu a jeho příslušenství, vyčištění čtecího zařízení karet a případně doplnění provozního materiálu. O provedení údržby je učiněn písemný záznam s popisem stavu terminálu a vykonaných činností.
4. Při změně dodaného SW servisní firma zajistí jeho nainstalování (upgrade) v platebním terminálu.
5. Na telefonním čísle **495 800 166** má obsluha platebního terminálu obchodníka k dispozici poradenskou službu (HOT-LINE), která je poskytována non-stop.

čl. III

Termín a způsob plnění

1. Vlastní servis a preventivní údržba platebních terminálů bude prováděn pověřenými pracovníky servisní firmy. Servisní firma bude rovněž zajišťovat dodávky náhradních dílů, upgrade dodaného SW a HOT-LINE.
2. Poruchy budou hlášeny na pracoviště dispečinku servisní firmy telefonicky na číslo **495 800 166**. Porucha bude odstraněna v pracovní dny do 4 hodin v Praze a do 8 hodin mimo Prahu od nahlášení závady. Pracovní doba servisních techniků je od 08:00 do 18:00 hodin, servisní zásahy probíhají výhradně v pracovní době technika. V případě nahlášení závady po 17:00hod. bude považován čas ohlášení v 08:00 hod. následujícího dne. V případě nahlášení závady mezi 00:00 a 07:59 hod. hod. bude považován čas ohlášení v 08:00 hod. Telefonát je u servisní firmy zaznamenáván. Při hlášení poruchy je obchodník povinen specifikovat povahu závady. V případě

dohody obchodníka se servisní firmou je možné servisní opravy provádět i mimo pracovní dobu.

3. Obchodník je povinen umožnit přístup k předmětnému zařízení. Pokud tak neučiní, budou mu účtovány vzniklé náklady podle platného ceníku servisní firmy.

čl. IV

Další ustanovení

1. Opravy budou prováděny v maximální možné míře na pracovištích obchodního místa. V případě nutnosti dílenské opravy bude provedena výměna terminálu.
2. Servisní firma a jí pověřenými pracovníky k provádění servisních úkonů se zavazují zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o nichž se dověděli v souvislosti s prováděním servisních prací na základě této smlouvy.
3. Servisní firma poskytuje garanci na provedený servisní výkon 14 dnů ode dne plnění.

čl. V

Ceník servisní péče

1. Cena servisních prací je stanovena níže uvedeným ceníkem servisních firem, který je platný do vydání nových servisních podmínek.
2. Ceny jsou platné pro obchodní místo se standardním připojením POS terminálu, tedy nezahrnují případné HW nebo SW úpravy na straně obchodníka (např. obchodní řetězce, terminál propojený s registračním pokladnou, speciální řešení komunikace, atd.).
3. Ceny jsou uvedeny bez DPH.

Úkon	Cena
Servisní zásah v místě instalace platebního terminálu	
Dopravní náklady	10,- Kč/km
Ztrátový čas technika (na cestě)	350,- Kč/h
Práce technika (min. 30 minut)	550,- Kč/h
Náhradní díly a spotřební materiál	dle ceníku
Preventivní prohlídka POS (na vyžádání)	
cena za každý POS	600,- Kč/h
k ceně se připočítávají dopravní náklady + ztrátový čas technika	10,-/350,-

4. Ceny dílenských oprav jsou stanoveny na základě normativní nákladů spojených s opravou jednotlivých typů závad EFT-POS a v závislosti na typu závady činí.

Typ závady	Cena
Jednoduchá závada (zejména poškozený plast, vady tisku, chyba HW komunikace v oblasti Ethernet nebo modemu na POS atd.)	990,- Kč
Střední závada (zejména porucha čtení karet, POS tempered, nefunkční port COM2, chyba čtení magnetických nebo čipových karet, chyba displeje atd.)	2050,- Kč
Komplikovaná závada (zejména nefunkční klávesnice, nefunkční port COM1, nefunkční spojení bluetooth, nefunkční spojení GPRS/GSM atd.)	3750,- Kč

Nabídka akceptace platebních karet

Platební terminál (POS)



Společnost: Město Nový Bydžov

IČO: 00269247

V souvislosti s nařízením Evropského parlamentu a rady EU 2015/751 ze dne 29. 4. 2015 o mezibankovních poplatcích za karetní platební transakce dochází k jejich regulaci (dále v textu jen Regulace). Regulací dochází s účinností od 9. 12. 2015 ke snížení výše mezibankovních poplatků, a to u všech transakcí debetními a kreditními kartami VISA i MasterCard (s výjimkou business karet pro služební účely), které jsou vydané v členských zemích Evropské unie a vybraných přidružených státech. Mezibankovní poplatek je pouze jedním z nákladů vstupujících do výše bankovní provize. Ostatní poplatky regulaci nepodléhají.

Vzhledem k finančnímu obratu a počtu transakcí na vašem obchodním místě vám navrhujeme změnu smluvního poplatku. V souvislosti se zákonnou povinností elektronicky evidovat tržby vám současně nabízíme jednoduché řešení elektronické evidence tržeb (EET).

V souladu s výše uvedeným nařízením uvádíme smluvní poplatek (bankovní provizi) v rozdělení na jednotlivé položky nebo jednotnou sazbu. Forma bankovní provize, pro kterou se rozhodnete, bude součástí smluvní dokumentace.

A) SMLUVNÍ POPLATEK (PROVIZE) V ROZDĚLENÍ NA JEDNOTLIVÉ POLOŽKY

Transakce platebními kartami v rámci Regulace						
Asociace	Země vydavatele karty	Karetní produkt	Mezibankovní poplatek	Poplatek karetní asociace	Poplatek za zpracování	Celková výše bankovní provize
VISA*	v rámci EU	Debit	0,20 %	0,06 %	0,83 %	1,09 %
		Credit	0,30 %	0,06 %	0,83 %	1,19 %
MasterCard*	v rámci EU	Debit	0,20 %	0,21 %	0,82 %	1,23 %
		Credit	0,30 %	0,21 %	0,82 %	1,33 %

Transakce platebními kartami mimo Regulaci			
Asociace	Země vydavatele karty	Karetní produkt	Bankovní provize
VISA*	mimo EU	Debit & Credit	2,36 %
	EU + ostatní Svět	Business	
MasterCard*	mimo EU	Debit & Credit	2,81 %
	EU + ostatní Svět	Business	
DinerClub, Discover	–	–	2,81 %
JCB	–	–	2,81 %

* Zahrnuje platební karty všech značek (např. VISA Electron, Maestro) vydávaných karetní asociací.

- Transakce platebními kartami v rámci Regulace: kreditní a debetní karty (MasterCard a VISA) vydané v rámci EU.
- Transakce platebními kartami mimo Regulaci: kreditní a debetní karty vydané mimo EU, dále také všechny firemní (business) karty.

Poplatky související s platebními terminály

Měsíční poplatek za poskytnutí POS terminálu	0,- Kč
Instalační poplatek	zdarma
Servis platebního terminálu	zdarma

B) SMLUVNÍ POPLATEK (BANKOVNÍ PROVIZE) V JEDNOTNÉ VÝŠI

Transakce platebními kartami			
Asociace	Země vydavatele karty	Karetní produkt	Bankovní provize
VISA*	EU + ostatní Svět	Debit & Credit & Business	1,25 %
MasterCard*	EU + ostatní Svět	Debit & Credit & Business	1,25 %
Diners Club, Discover	EU + ostatní Svět	–	1,90 %
JCB	EU + ostatní Svět	–	1,90 %

* Zahrnuje platební karty všech značek (např. VISA Electron, Maestro) vydávaných karetní asociací.

Poplatky související s platebními terminály	
Měsíční poplatek za poskytnutí POS terminálu	0,- Kč
Instalační poplatek	zdarma
Servis platebního terminálu	zdarma

ELEKTRONICKÁ EVIDENCE TRŽEB

ČSOB nabízí v rámci platebních terminálů jednoduché řešení elektronické evidence tržeb (EET) pro evidenci jak bezhotovostních, tak hotovostních plateb. Nabízené řešení je vhodné pro obchodníky, kteří nemají žádnou pokladnu a nechtějí investovat do pořízení nového pokladního systému. Mezi výhody této služby patří:

- Elektronická evidence hotovostních i bezhotovostních tržeb (včetně stravenkových karet a papírových stravenek) prostřednictvím platebního terminálu, bez nutnosti pořízení pokladny.
- Možnost dohledání tržeb (v případě technického problému) prostřednictvím platebního terminálu či webové aplikace POS Merchant.

Webová aplikace POS Merchant umožní:

- zavedení certifikátu od finanční správy pro správnou evidenci tržeb pod obchodníkovým obchodním místem,
- online přehled a kontrolu karetních transakcí,
- online přehled, kontrolu a report elektronicky evidovaných tržeb (včetně DPH),
- elektronickou archivaci účtenek z platebního terminálu (archivace účtenek z hotovostních i bezhotovostních transakcí),
- dohledovat tržby.

Služba elektronické evidence tržeb bude obchodníkovi spuštěna prostřednictvím dálkové správy po zavedení certifikátu a podle termínu odpovídajícího zákonné povinnosti.

Poplatky související se službou EET	
Měsíční poplatek za poskytnutí služby EET se servisem platebního terminálu Po - Pá	49 Kč + DPH
Měsíční poplatek za poskytnutí služby EET se servisem platebního terminálu Po - Ne	99 Kč + DPH
Jednorázový aktivací poplatek	999 Kč + DPH
Poplatek za transakci EET	zdarma

* V případě, že akceptujete nabídku služby EET, měsíční náklady za poskytnutí služby EET budou ve smluvní dokumentaci zahrnuty do měsíčního poplatku za poskytnutí POS terminálu.

Podmínkou pro sjednání služby je účet k podnikání vedený u ČSOB nebo Poštovní spořitelny / Era.

Více informací o elektronické evidenci tržeb naleznete na www.csob.cz/eet.

VÝPISY Z KARETNÍCH TRANSAKČÍ

Volba bankovní provize v rozdělení na jednotlivé složky má dopad do výpisů o karetních transakcích, jejichž struktura bude rozšířena o nová pole. Pokud vaše společnost automaticky páruje data v účetnictví, vyžádá si tato změna struktury výpisů nezbytnou úpravu na vaší straně. Pokud se rozhodnete pro jednotnou výši bankovní provize, struktura výpisu o karetních transakcích zůstává beze změny, informace budou uváděny souhrnně jako doposud.

ZÁVĚR A PLATNOST NABÍDKY

Více informací o akceptaci platebních karet ČSOB naleznete na www.csob.cz/platebniterminal.

V případě jakýchkoli dotazů nás prosím neváhejte kontaktovat písemně na lvesela3@csob.cz nebo telefonicky na 731423118

Tato nabídka je platná do 30.06.2017

SOUHLAS

1. Bankovní provize



Varianta A – Souhlasím s účtováním a uvedením bankovní provize ve smluvní dokumentaci a ve výpisu v rozdělení na jednotlivé položky.



Varianta B – Souhlasím s účtováním a uvedením bankovní provize ve smluvní dokumentaci a ve výpisu v jednotné výši.

2. Elektronická evidence tržeb

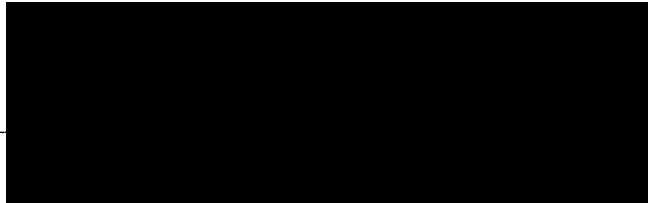


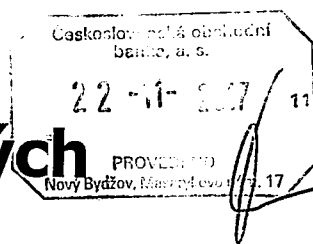
Souhlasím s nabídkou služby EET a servisem platebního terminálu v termínu Po - Pá.



Souhlasím s nabídkou služby EET a servisem platebního terminálu v termínu Po - Ne.

Dne *do 5. 2017*
Nový Bydžov





Výpis z registru ekonomických subjektů

Upozornění:

Zobrazené identifikační údaje a statistické charakteristiky ekonomického subjektu jsou výsledkem vyhodnocení informací dostupných z administrativních zdrojů a slouží účelům státní statistické služby.

Údaje ke dni: 15.11.2017

Identifikace ekonomického subjektu

Identifikační číslo osoby (IČO): **00269247**
Obchodní firma/název: Město Nový Bydžov
Adresa sídla / místa podnikání: Nový Bydžov, 50401, Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1
Okres: CZ0521 Hradec Králové
Základní územní jednotka: 570508 Nový Bydžov

Základní charakteristiky

Statistická právní forma:	801	Obec nebo městská část hlavního města Prahy
Datum vzniku:	1.7.1973	
Datum zániku:		
Institucionální sektor: dle ESA2010	13130	Místní vládní instituce (kromě fondů sociálního zabezpečení)
Činnosti - dle CZ-NACE	84110	Všeobecné činnosti veřejné správy
Velikostní kat. dle počtu zam.	240	50 - 99 zaměstnanců

Tento výpis je neprodejný a byl pořízen prostřednictvím Internetu (<http://www.czso.cz>) dne: 22.11.2017.

Výpis z veřejné části Živnostenského rejstříku

Platnost k 27.11.2017 10:27:18

Název: **Město Nový Bydžov**
Adresa sídla: **Masarykovo náměstí 1, 504 01, Nový Bydžov**
Identifikační číslo osoby: **00269247**
Statutární orgán nebo jeho členové:
Jméno a příjmení: **Ing. Pavel Louda (3)**
Vznik funkce: **25.01.1995**

Živnostenské oprávnění č.1

Předmět podnikání: **Činnost účetních poradců, vedení účetnictví, vedení daňové evidence**
Druh živnosti: **Ohlašovací vázaná**
Vznik oprávnění: **06.03.2003**
Doba platnosti oprávnění: **na dobu neurčitou**
Odpovědný zástupce:
Jméno a příjmení: **Ing. Jiří Prokop (1)**

Živnostenské oprávnění č.2

Předmět podnikání: **Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona**
Obory činnosti: **Poskytování služeb pro zemědělství, zahradnictví, rybníkářství, lesnictví a myslivost
Činnost odborného lesního hospodáře a vyhotovování lesních hospodářských plánů
a osnov
Vydavatelské činnosti, polygrafická výroba, knihařské a kopírovací práce
Výroba stavebních hmot, porcelánových, keramických a sádrových výrobků
Skladování, balení zboží, manipulace s nákladem a technické činnosti v dopravě
Ubytovací služby
Provozování kulturních, kulturně-vzdělávacích a zábavních zařízení, pořádání
kulturních produkcí, zábav, výstav, veletrhů, přehlídek, prodejních a obdobných akcí**
Druh živnosti: **Ohlašovací volná**
Vznik oprávnění: **06.03.2003**
Doba platnosti oprávnění: **na dobu neurčitou**

Živnostenské oprávnění č.3

Předmět podnikání: **Hostinská činnost**
Druh živnosti: **Ohlašovací řemeslná**
Vznik oprávnění: **04.04.2013**
Doba platnosti oprávnění: **na dobu neurčitou**
Odpovědný zástupce:
Jméno a příjmení: **Jan Žďárský (2)**



Provozovny k předmětu podnikání číslo

2. **Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona**

Obor činnosti: Ubytovací služby
Adresa: **512 42, Poniklá 52**
Identifikační číslo provozovny: **1000239349**
Zahájení provozování dne: **19.10.2012**

Obor činnosti: Provozování kulturních, kulturně-vzdělávacích a zábavních zařízení, pořádání kulturních produkcí, zábav, výstav, veletrhů, přehlídek, prodejních a obdobných akcí
Adresa: **Husova třída 1370, 504 01, Nový Bydžov**
Identifikační číslo provozovny: **1001652002**
Zahájení provozování dne: **19.10.2012**

Seznam zúčastněných osob

Jméno a příjmení: **Ing. Jiří Prokop (1)**
Datum narození: **20.03.1960**
Občanství: **Česká republika**

Jméno a příjmení: **Jan Žďárský (2)**
Datum narození: **01.02.1985**
Občanství: **Česká republika**

Jméno a příjmení: **Ing. Pavel Louda (3)**
Datum narození: **05.09.1959**

Úřad příslušný podle §71 odst.2 živnostenského zákona: **Městský úřad Nový Bydžov**

Ministerstvo průmyslu a obchodu osvědčuje, že údaje uvedené v tomto výpise jsou k datu platnosti výpisu zapsány v živnostenském rejstříku.